

舉行六十五週年紀念擴大慶典
希望我們邑僑慷慨捐助經費

昨經本會召開邑僑大會，議決於本年十一月四日爲本會館舉行六十五週年紀念擴大慶典之期。並選出籌備職員，分科任事。這些清濟英才。盡是愛國愛鄉之士。已於七月十五日舉行就職禮。當席捐得經費八百餘元及雲鵬邑僑自動樂捐者，合共已募集一千餘元爲首倡。這些慷慨情緒。足徵吾邑僑之熱心桑梓了。茲特將芳名刊在勸捐冊表。以爲我們互相勉勵的。莫使倡首者專美於前。務求後來者居上的收穫。

慶祝雙十國慶盛況

雲訊。雲坤中華總工聯復會。慶祝雙十國慶。提前於八日下午時半。假陶陶酒家舉行。并敘餐。該會會員偕眷參加者極衆。嘉賓有王領事易非。廖忠參等。場面熱鬧。慶祝會開始。黃青石司儀。余主席蘇和。宣佈慶祝祝慶口旨。繼請王領事演講。繼演講者廖忠。吳照光君等。聽衆大爲感動。嗣以熱烈掌聲。余常務勳令答謝。黃文甫君報告市會最近對華埠東區拆屋改建進行步驟。即即懷暢快。各樂其樂。賓主歡洽。七時四十五分撤席。互道再會而歸。誠盛況也。

陣容壯偉盛況光昌

專訪。城埠禹山分所於昨七日舉行開幕典禮。時維深秋。氣爽宜人。黃花迎地。白雁書天。正屬美景良辰之候。事前該所禮堂。由劉述堯設計佈置一新。光耀奪目。局勢堂堂。正中綴以周順榮。徐耀燿。張榮啓所致送之鮮花。尤

親友多人機場送行

雪訓。加華大華僑同以觀衆團第一批九人。由趙國長計莊率領。於十月七日下午一時乘C A 班機離雪。本埠環球旅行社曹經理根及駐雪總領事館潘領事明志。與親友等六十餘人。均在機場送行。潘領事並與全體團員一握手。祝賀途平安愉快。

江
湖
遊
俠
傳

想到父母覺自已失蹤後不知急成什麼樣子。尤其是方家那方繼祖大概已成了莊稼漢。另娶媳婦了。未望本來要留于秀華再住一兩年。因見她想家。便放她下山了。臨叮囑她回家(武發)不可顯露。跟方繼祖見面。說成是遊學回來。

佳期誤勞燕分飛

神廟失修。大哭個個人看守着這種病而親給退了于秀華回來

多了。哥哥生病持。心裏很覺難。心裏暗打念

未容太師用心良苦。祇含含糊糊這麼說。對於她反清復明一套計劃、即不敢向于秀發吐露。怕她年輕

曉事。隨便亂說。惹上滅門大禍。

于秀華回到蓬萊後，于光前老夫妻倆個自是歡喜。

于秀華祇說那日被跑江湖玩戲的騙走。在江南各地流浪了六年。學了一些賣解繩索。如今馬戲班填碼頭來到濟南。她便偷偷跑回家來。

于光前看看女兒。出落得非常標緻。曾談語吐。很像大丫閨範。毫無風塵氣息。心想如能好好招贅個女婿。

家片刻。跟父母情形。

于光前見女兒于光前只說幾年沒有回來。母南府有錢的鏢頭無情。空買袍去。

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

爲通告事：照得本部奉命舉辦全加黨社員一律從新登記註冊事宜乙案經已遵章辦理定期本年六月卅日止截在案現查所屬各支分部遵令辦理完竣呈報本部發給黨員新證者固多而尙未登記完畢或未註冊者亦屬不少故本部於八月三日執監常會提出討論僉以各黨社員散處四方多爲職業羈身理應展期予以機會故特議決展期至本年十一月卅日止截不再展期如有逾期仍不註冊者則根據第十八屆洪懇大會議決案作自動脫離黨社籍辦理在案除卽通函所屬各支分部外特此登報通告凡我全加黨社員如仍未遵章從新註冊者希卽往所在地支部從速辦理登記幸勿放棄黨社權益爲盼切切此佈

右通書

中國洪門民治黨駐加各支分部暨
全加達權總支社黨社員一體知照
總支部主委王華進
秘書陳文彬

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 29. E. Pender St.
 Vancouver 4. B. C.
 Phone: MU. 2-2244

環球雜貨
 地道藥材
 藤竹家具
 酸枝檯椅
 寶石玉器
 古畫古董
 各種合時水貨

天寶堂
 仁和堂
 藥酒

美利
 古利富
 味本

濃狂三蒸酒
 著名調味粉

利 僑 貿 易 行 華 高 雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

鬼 王 節 快 到

新 到 大 帮

各 式 各 樣

中 西 爆 竹

批 發

歡 迎 參 觀 採 購


驗眼 兼較眼鏡 專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg,
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
W. St. Hastings 118.
29-831 MU

VIADUCT DRUG STORE
COR MAIN & GEORGIA STS.
PHONE: MU 1-6436
VANCOUVER, B. C.

壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號丸丸 每樽壹百粒 銀壹元

補腎納水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元貳毛五及貳元五毛

藥單小心配合 洗非林及晒相

長春商業公司
 CHANG CHUN IMPORTING CO.
 433 Core Ave.
 電話 MU5-7410
 Vancouver 4, B. C. Canada

每飯不忘中國
 貳厥齋蒸酒廠出品

香加皮酒。正鮮毛鷄。雪花玫瑰。參茸固本。長春參鹿
 虎骨木瓜。青鹿。青鹿。白蘭。薑三鞭。牛氣骨。
 三蛇。蛤蚧。椰燒。滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。
 澳門同福堂藥行出品：鹿茸膠。虎骨膠。正龜膠。猴王酒。
 ①酒毒丹新舊瘡症合用。足料每條十二元五雙料廿三元
 ②跌打風濕藥膏。每打八元。每張八毫。③固齒。止痛
 新到德國氣喘。氣少。紫花。肺病藥。每盒元八五。除患
 ④福爾體健。補血良藥。每瓶四百五十克。三式。每五
 ⑤實效跌打酒。內外用大瓶一元六毛。小瓶八毛五仙
 ⑥皮膚掃毒藥。⑦掃毒丹。⑧人道復興丸。目錄備索。

代售處
 城埠富利
 周岱英寓內
 立開莊藥
 立開莊藥

MU 4-3743
園 桃
 HO INN CHOP SUEY
 79 Pender St. East
 Vancouver, 4, B. C.
 廚師上等
 調味烹飪
 地方雅潔
 招呼妥當
 大講小酌
 隨時應命
 備胞光臨
 格外歡迎

穩寧埠
 本國大同市
 唐人瓜菜出市

美盛金舖
 十足金葉珠寶玉器
 各款名
眼鏡
 鑲
鐘錶
 MEE SHING
 243 MAIN ST., MU 4-6656
 VANCOUVER 4, B. C.

Ho Ho Chop Suey
 102 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 MU 1-1030
 地址：片打東街壹〇二號
 電話：MU 壹壹〇三〇
 陶陶酒家
 精研食譜
 大饌小酌
 價廉味好
 JACK WONG
 R. R. 3
 VERNON, B. C.
 黃展園
 大小老身冬瓜
 白菜芥菜
 本園靚脆口茶
 盅腳萃英出市
 價錢特別相宜
 所有寄貨買者自理

益豐茶室
擴充點心茶市
 1250 Pender Street E.
 Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514
 本茶室開設以來，叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲為擴充業務，特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜營業時間止。惠顧諸君幸祈留意焉。
 中西食譜 星期美點
 著名鹽雞 椒油鷄王
 經濟時菜 上湯雲吞
 粥粉麵飯 餃子共饌
 勝利隆
 SING LEE LUNG
 P. O. BOX 364
 VERNON, B. C.
 唐人瓜架 大宗出市
 靚大苦瓜
 靚嫩毛瓜
 靚嫩蘿白
 大老冬瓜
 美蘆瓜
 嫩絲瓜
 靚芥菜
 靚芽白

華高雲 大拿加

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743

盧 瓦

玫瑰露 五加皮 永利威

請飲

庄原

